

Le 20 août: Vle Grand Prix Automobile de Suisse : un événement international du sport automobile

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: Article

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): - (1939)

Heft 8

PDF erstellt am: **27.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-774652>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

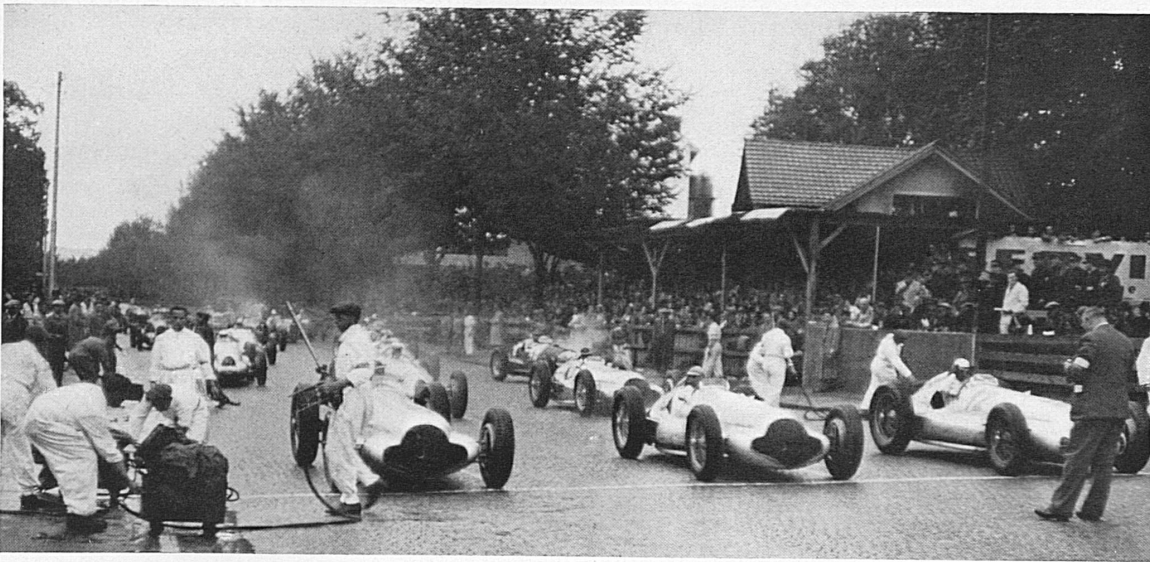
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Avant le départ pour le « Grand Prix de Suisse »
Vor dem Start zum « Grossen Preis der Schweiz »



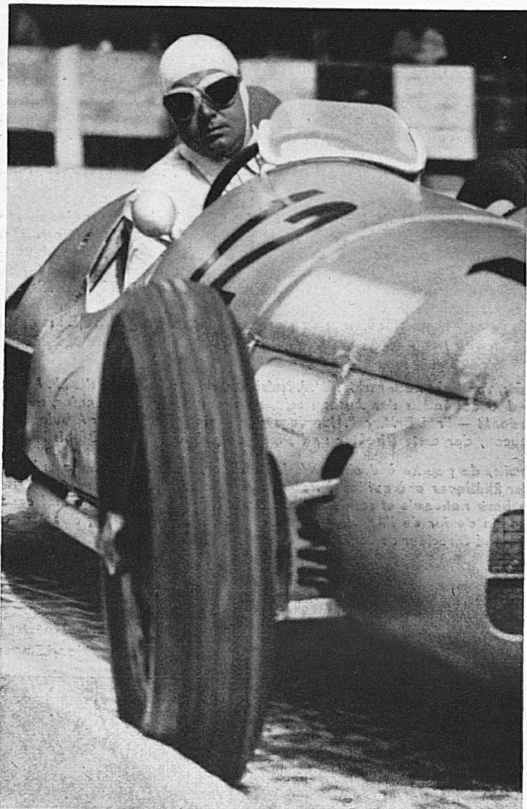
Le 20 août: VI^e Grand Prix Automobile de Suisse Un événement international du sport automobile

La plus marquante des manifestations sportives internationales à venir du sport motorisé est sans contredit le VI^e Grand Prix Automobile de Suisse, qui réunira le 20 août, dans la forêt de Bremgarten près de Berne, l'élite des coureurs automobiles d'Europe. L'entraînement officiel a été fixé aux après-midi des jeudi 17, vendredi 18 et samedi 19 août. La journée du 20 août sera bien remplie et promet du beau sport.

A 10 heures, le matin, sera donné le départ du « Prix du Bremgarten », course nationale qui verra aux prises l'élite des coureurs suisses. Puis, à 11.20 heures et à 14.10 heures, suivent les deux éliminatoires du Grand Prix Automobile de Suisse, qui promettent d'être du plus grand intérêt. Dans la première ne s'aligneront que des voitures « jusqu'à 1500 cmc », dans la seconde que des machines « au-dessus de 1500 cmc ».

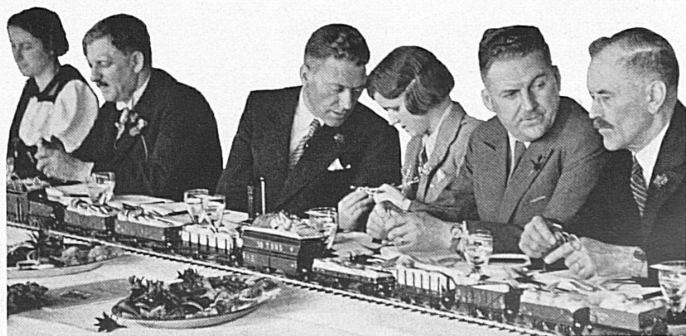
A la finale de cette passionnante épreuve — dont le départ sera donné à 15.50 heures — participeront les voitures les mieux classées aux éliminatoires, et ce ne sera pas le moindre intérêt que de voir les petites voitures de 1500 cmc disputer les places d'honneur aux machines de la formule internationale.

Berne s'attend à recevoir à l'occasion du Grand Prix Automobile de Suisse une foule de visiteurs. De nombreux trains spéciaux de la Suisse orientale et occidentale, de l'Oberland bernois, de Neuchâtel et de Soleure amèneront à la ville fédérale, le 20 août prochain, tous les amateurs de sport et de beaux spectacles qui ne voudront pas manquer cette manifestation d'une envergure peu commune.



R. Caracciola, vainqueur du Grand Prix 1938
R. Caracciola, der letztjährige Sieger des Rennens

La jeune « Reine des chemins de fer anglais » a visité dernièrement l'Exposition Nationale à Zurich. A l'auberge communale du « Dörfli » les spécialités de la cuisine suisse lui furent offertes sur les wagons d'un train de marchandises en miniature. La reine est entourée de M. le Dr Cottier, directeur de l'arrondissement III des CFF (à gauche), et de M. le conseiller national Bratschi (à droite).
Die 17jährige englische « Eisenbahnkönigin » besuchte kürzlich die Landesausstellung in Zürich. Im Landgasthof wurden ihr die kulinarischen Spezialitäten der Schweiz mit einem Miniatur-Güterzug aufgetragen. Die Königin zwischen Kreisdirektor Dr. Cottier (links) und Nationalrat Bratschi (rechts)



Plusieurs stations thermales suisses et quelques centres climatiques des Grisons ont reçu dernièrement la visite d'un groupe de médecins hollandais, invités par l'office de Tourisme des Grisons avec la collaboration de l'Association des stations thermales suisses et l'Office National Suisse du Tourisme. Les invités à St. Moritz
Eingeladen vom Verkehrsverein für Graubünden in Zusammenarbeit mit dem Verband Schweizer Badekurorte und der Schweizerischen Verkehrszentrale besuchte kürzlich eine Gesellschaft holländischer Ärzte einige Heilbäder der Schweiz und eine Anzahl bündnerischer Höhenkurorte. Die Gäste in St. Moritz